

التسوية الاستثنائية

لقد قدمت أوراقك

وماذا الآن؟

دليل تفصيلي

دليل حول الخطوات التالية في عملية التسوية

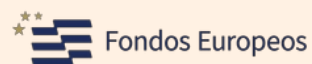
مشروع نيميسيس - برنامج للمعلومات والتوجيه والمشورة القانونية للمهنيين الذين يقدمون الخدمات للمهاجرين.

مشروع ممول من قبل المديرية العامة لإدارة الهجرة (الحكومة الإسبانية) ويتمويل مشترك من صناديق الاتحاد الأوروبي.

إن الدعم المقدم من المديرية العامة لإدارة الهجرة (الحكومة الإسبانية) والمفوضية الأوروبية لإنتاج هذا المنشور لا يشكل موافقة على محتواه، الذي يعكس آراء المؤلفين فقط، ولا تتحمل المديرية العامة لإدارة الهجرة (الحكومة الإسبانية) والمفوضية الأوروبية أي مسؤولية عن الاستخدام الذي قد يتم للمعلومات الواردة فيه.

أعد هذا المستند بناءً على المعلومات المتاحة حتى 9 يوليو 2026، وهو عرضة لأي تعديلات قد تطرأ لاحقاً. لمتابعة التحديثات الجديدة، يرجى زيارة الموقع www.acoge.org

المؤلف: اتحاد «سور أكوجي» يوليو 2026



1. متابعة ملفك	الصفحة 3
2. قبول الطلب	الصفحات 8-4
2.1. ماذا يعني ذلك؟ 2.2. كيف أعرف ما إذا كان طلبي قد قُبل للنظر فيه؟ 2.3. كيف أرد على طلب الاستكمال؟ 2.4. كيف أدفع الرسوم؟ 2.5. كيف أحصل على شهادتي الرقمية؟ 2.6. كيف أحصل على رقم الضمان الاجتماعي (NUSS) وبطاقة التأمين الصحي؟	
3. القرار النهائي	الصفحة -9- 10
4. التجديد	الصفحة 11
5. الأسئلة الشائعة	الصفحة 12

بعد تقديم ملفك، من المحتمل أن تكون قد تلقيت بريدًا إلكترونيًا أو رسالة على هاتفك المحمول تحتوي على رقم الملف الخاص بك.

باستخدام هذا الرقم، يمكنك متابعة سير إجراءاتك عبر الرابط التالي:

<https://infoext2.delegaciondelgobierno.gob.es/infoext2/index.html>

1

اختر الخيار "إدخال النموذج"

2

ثم اضغط على زر «البحث برقم الملف/الطلب» وأدخل البيانات المطلوبة



ما يجب أن تضعه في اعتبارك

من الطبيعي، في الوقت الحالي، أن تظهر عبارة "قيد المعالجة" فقط

ولكن، بالإضافة إلى ذلك، قد يكون قد تم تخصيص رقم NIE لك بالفعل (إذا لم يكن لديك من قبل)، وإذا لم يكن الأمر كذلك، فعليك ببساطة الانتظار.

يمكنك تنزيل إيصال، لكنه لا يتمتع بأي صلاحية قانونية، وبالتالي لا يمكنك استخدامه للعمل أو لإجراء أي معاملات إدارية. ولهذا الغرض، يجب عليك الانتظار حتى يتم قبول الطلب للمعالجة (اقرأ أدناه)



ألم تستلم رسالة SMS تحتوي على رقم ملفك؟

ابحث عن «رقم تعريف الطلب» في إيصال الاستلام الذي حصلت عليه من مكتب البريد (في أعلى اليمين، يبدأ بحرف E)

أدخله في الخانة نفسها → ستتمكن من الوصول إلى نفس المعلومات

2.1. ماذا يعني ذلك؟

تبدأ إدارة شؤون الأجانب في معالجة ملفك، ولكنها ستصدر قرارها النهائي بعد حوالي 3 أشهر (قد تكون هذه المدة أطول)

وفي غضون ذلك، يمنحك قبول طلبك حق الإقامة والعمل في جميع أنحاء الأراضي الإسبانية بشكل مؤقت، وفي حال لم تكن تمتلكه بعد، فإنه يخصص لك رقم NIE.

إذا لم تكن تعمل بعد، فقد حان الوقت لتسجيل نفسك كباحث عن عمل في مصلحة التوظيف العامة التابعة للمنطقة المتمتعة بالحكم الذاتي التي تقيم فيها. سيسمح لك ذلك بالوصول إلى معلومات حول فرص العمل والعروض والتدريب المجاني لتحسين ملفك الشخصي وعملية بحثك عن عمل. بالإضافة إلى ذلك، فهذه هي الطريقة التي يمكنك من خلالها إثبات أنك تبحث عن عمل بشكل نشط، وهو أمر مهم جدًا عند تجديد تصريح إقامتك (انظر «التجديد»)

2.2. كيف أعرف ما إذا كان طلبي قد قبل للنظر فيه؟

تعتمد طريقة معرفة ما إذا كان ملفك قد قبل للنظر فيه على الطريقة التي قدمت بها الطلب.

1

إذا قدمت ملفك عبر الإنترنت باستخدام شهادتك الرقمية، فستتلقى رسالة بريد إلكتروني تُعلمك بوجود إشعار معلق. سيتعين عليك الدخول إلى البوابة الإلكترونية للاطلاع عليه.

2

إذا تم تقديم الطلب من قبل جهة متعاونة أو شخص محترف معتمد، فسيتم إرسال الإشعار عبر تلك القناة. في هذه الحالة، سيتصلون بك لإبلاغك بوصول قبول الطلب أو لطلب مستندات منك إذا كانت الإدارة قد أرسلت أي طلب.

3

إذا قمت بتقديم الطلب في مكتب البريد أو في أحد مكاتب الضمان الاجتماعي، فمن المفترض أن تصل إليك رسالة قبول الطلب عبر البريد العادي إلى العنوان الذي حددته لتلقي الإخطارات. تحلى بالصبر، لأن هناك الكثير من التأخيرات في الوقت الحالي.

⚠ ولهذا السبب، من المهم جدًا أن تكون متاحًا طوال فترة الإجراءات وأن تتابع بانتظام هاتفك وبريدك الإلكتروني وأي وسيلة اتصال أخرى قمت بتقديمها.

تذكر أنه إذا كنت قد ذكرت في طلبك عنوانًا لتلقي الإخطارات يختلف عن العنوان الذي أنت مسجل فيه في السجل المدني، فستصل الرسالة إلى عنوان العنوان. لنحذركم جيدًا من العنوان قبل قبول الطلب سيتم الإبلاغ عنه عبر رسالة في غضون 15 يومًا تقريبًا من تاريخ تقديم الطلب، إلا أن الأمر يستغرق في الواقع وقتًا أطول بكثير. هناك حاليًا أشخاص قدموا أوراقهم في أواخر أبريل ولم يتلقوا الرسالة بعد.

® نصيحة: قم بالتسجيل كباحث عن عمل فور استلامك إشعار قبول الطلب. سيساعدك ذلك في تجديد

⚠ تحذير: إذا كنت قد قدمت الطلب عبر البريد، فمن المفترض أن تصل إليك القرار عبر رسالة بريدية، ولكنه قد يصل إليك إلكترونيًا أيضًا. في هذه الحالة، نوصي بتنزيل رقم Nuss ومحاولة الحصول على شهادتك الرقمية حتى تتمكن من تنزيل الإشعار.

2.3. كيف أرد على طلب الاستدعاء؟

إنشاء تقييم ملفك (عند قبول الطلب أو في الإخطارات اللاحقة)، قد تتلقى طلباً. وهذا يعني أن الإدارة تحتاج منك تقديم مستند إضافي، أو توضيح بعض المعلومات، أو إكمال إجراء معلق. على سبيل المثال، قد يُطلب منك تقديم مستند متعلق بإجراءاتك أو حتى تقديم إثبات دفع الرسوم إذا طُلب منك ذلك في إشعار قبول الطلب.

★ من المهم جداً أن ترد في أقرب وقت ممكن. فالمطالبات لها دائماً موعد نهائي، وإذا لم ترد في غضون المهلة المحددة، فقد يتوقف سير ملفك أو حتى لا يتم متابعته.

لذلك، عندما تتلقى إخطاراً، راجعه بهدوء، وتحقق مما يُطلب منك، وقم بإعداد المستندات في أسرع وقت ممكن. إذا كانت لديك أي شكوك، فاطلب المساعدة للرد بشكل صحيح وفي غضون المهلة المحددة.

طرق الرد على الطلب

- 1 عبر بوابة «ميركوريو»: إذا كان لديك شهادة رقمية (انظر أدناه «كيف أحصل على شهادتي الرقمية؟»)، يمكنك إرفاق المستند المطلوب بملفك
- 2 عبر الجهة المتعاونة أو المهني الذي قدم ملفك: زوده بالوثائق المطلوبة حتى يتمكن من إضافتها إلى الملف.
- 3 عن طريق البريد العادي: إذا وصلتك الطلبية عبر البريد العادي، فيجب عليك اتباع التعليمات الواردة في الطلب نفسه.

في مكاتب البريد، هناك فترة مفتوحة حالياً وحتى 30 سبتمبر لتصحيح الأخطاء، أي لإضافة مستندات إلى ملفك، على سبيل المثال، دفع الرسوم (اقرأ أدناه) أو أي مستند كان ناقصاً في الملف (مثل شهادة السجل الجنائي). يمكنك القيام بذلك بمبادرتك الخاصة (أي لأنك تعلم أن هناك شيئاً كان ناقصاً وأصبح متوفراً لديك الآن) أو لأنك تلقيت «إخطاراً» ما.

● في الرابط التالي تجد معلومات عن المكاتب المعتمدة في شهور يوليو وأغسطس وسبتمبر:
<https://www.correos.es/es/es/particulares/para-el-ciudadano/regularizacion-extraordinaria-personas-migrantes>

لقد تم قبول طلبك! الخطوات التالية:



2.4. كيف أدفع الرسوم؟

إذا كان لديك رقم NIE عند تقديم الطلب وتمكنت من دفع الرسوم، فلا داعي لدفعها مرة أخرى.

في بعض حالات قبول الطلبات للنظر فيها، يتم تضمين نماذج الرسوم ويطلب إرفاقها بالملف. ولكن إذا كنت قد قدمتها بالفعل وقمت بالدفع، فلا داعي لإعادة تقديمها أو الدفع مرة أخرى.

إذا لم تتمكن من دفع الرسوم لأنك لم تكن تمتلك رقم NIE بعد، فستجد في خطاب قبول الطلب نموذج الدفع: النموذج 790، الرمز 052.

للقيام بذلك بشكل صحيح، اتبع الخطوات التالية:

1. اطبع النموذج.

2. إذا لم يكن النموذج مملوءاً مسبقاً، فقم بملئه ببياناتك.

3. حدد الخيار المناسب:
• الخيار 2.3.1، بشكل عام.
• الخيار 2.1.5، إذا كان الطلب مقدمًا لصالح شخص يقل عمره عن 18 عامًا.

4. وقع على النموذج.

5. ادفع الرسوم في أحد البنوك المتعاقدة.

يبلغ المبلغ 38,28 يورو أو 10,94 يورو في حالة القاصرين الذين نقل أعمارهم عن 18 عامًا.

يمكنك دفعها في بنوك مثل ABANCA، Unicaja، Bankinter، Banco Sabadell، BBVA، Banco Santander، CaixaBank أو ING.

يتكون النموذج من ثلاث صفحات:
• تحتفظ بإحدى الصفحات في البنك
• واحدة لك كإيصال
• والصفحة الثالثة تُضاف إلى ملفك ("نسخة للإدارة")

يجب عليك إضافة هذه النسخة الأخيرة إلى ملفك مع إيصال الدفع (التذكرة). لتسليمها، يجب عليك العودة إلى مكتب البريد. هذه المرة يمكنك القيام بذلك دون حجز موعد مسبق. أو يمكنك تضمينها في ملفك إذا كنت قد قدمته باستخدام شهادة رقمية، أو إرسالها إلى الجهة المتعاقدة أو المهنية التي قدمت الطلب.

★ تذكر أن أمامك مهلة 10 أيام عمل لدفع الرسوم. وبمجرد دفع الرسوم، سيكون أمامك 15 يومًا لإرسال إيصال الدفع وتقديم أي مستندات أخرى قد طلبت منك. لا تشمل أيام العمل أيام السبت والأحد والعطلات الرسمية.

إذا لم تصل إليك رسالة «قبول الطلب للنظر فيه»، ولكن لديك رقم NIE مخصصًا لك، فيمكنك ملء النموذج 052/790 وتنزيله من هذا الرابط لدفع الرسوم كما هو موضح، وإرفاقه بملفك (عن طريق البريد العادي أو عبر Mercurio):

☐ <https://sede.administracionespublicas.gob.es/pagina/index/directorio/tasa052>

نوضح لك كيفية القيام بذلك:

1. اختر الخيار «الدخول لملء وطباعة نموذج تسوية الرسوم 052»

2. ثم حدد المقاطعة التي نقيم فيها

3. املأ النموذج، ثم أدخل رمز الأمان في الأسفل، ثم انقر على «الحصول على المستند»

2.5. كيف أحصل على شهادتي الرقمية؟



الشهادة الرقمية هي أداة مفيدة جدًا تتيح لك إنجاز الإجراءات بشكل أسرع وأسهل، على سبيل المثال، إرفاق المستندات بملفك مباشرةً عبر Mercurio أو الحصول رقم الضمان الاجتماعي الخاص بك.

للحصول عليه، يجب القيام بخطوتين:

1

اتبع الخطوات الموضحة على صفحة «المصنع الوطني للنقود والطوابع» للحصول على رمز الطلب:

<https://www.sede.fnmt.gob.es/certificados/persona-fisica>

2

باستخدام رمز الطلب هذا، وجواز سفر، ووثيقة رسمية تثبت رقم NIE الخاص بك، أي إشعار «قبول الطلب» أو إشعار «الضمان الاجتماعي»، يجب عليك التوجه لإثبات هويتك إلى أحد مكاتب خدمة المواطنين (مجالس البلديات)، أو مصلحة الضرائب، أو الضمان الاجتماعي. وقد تتطلب بعض هذه المكاتب حجز موعد مسبق.

يمكنك من خلال هذا الرابط البحث عن المكتب الأقرب إلى منزلك:

<https://mapaoficinascert.ap p spot.com>

2.6. كيف أحصل على رقم الضمان الاجتماعي وبطاقة الرعاية الصحية؟

في هذه المرحلة من «قبول الطلب قيد المعالجة»، سيتم إخطارك بأنه تم تخصيص رقم الضمان الاجتماعي (NUSS) و«إقرار الرعاية الصحية» لك، وبهذه الطريقة، يمكن لأي جهة ترغب في توظيفك تسجيلك في الضمان الاجتماعي لإتمام عقد العمل. بالإضافة إلى ذلك، ستتضمن بعد ذلك من التوجه إلى مركز الصحة التابع لك لطلب بطاقة التأمين الصحي الخاصة بالمقيمين. من المنطقي أن يصل هذا الإخطار بعد بضعة أيام من «قبول الطلب قيد المعالجة»، ولكن في الواقع يتأخر وصوله أيضًا، أو قد يصل حتى قبل ذلك.

إذا وصلت الإشعار في شكل رسالة، فهذا يعني أنك حصلت بالفعل على رقم NUSS، ولا يتعين عليك القيام بأي شيء.



ولكن إذا وصلت في رسالة نصية قصيرة، فيجب عليك الحصول عليه بنفسك

• سيكون الأمر أسهل بكثير إذا كان لديك شهادة رقمية
• وإذا لم يكن لديك، فسنشرح لك ذلك في القسم التالي.

كيف يمكنني معرفة رقم NUSS الخاص بي بدون شهادة رقمية؟

يُتلقى الأشخاص رسالة نصية قصيرة (SMS) على هواتفهم المحمولة تحتوي على هذه المعلومات:

"تسوية الوضع. التسجيل في الرعاية الصحية، يمكن الاطلاع على الرقم NUSS المخصص على inss.seg-social.es/cert.as، ويمكن الاطلاع على رقم Importass على <https://run.gob.es/hunBienvenida>.

الاطلاع على القرار على: infosms.seg-social.es/notif

الخيار 1: محاكي الرعاية الصحية (الموقع الإلكتروني)

انتقل إلى الرابط الأول:

<https://prestaciones.seg-social.es/servicio/acreditacion-derecho-asistencia-sanitaria.html>



بدء المحاكاة



حدد «لنفسي» أو «لشخص آخر»، وكلا الخيارين صالحان وسهلان



لا حاجة إلى شهادة رقمية، ولا إلى Cl@ve، ولا إلى إثبات الهوية عبر الرسائل القصيرة (أحيانًا تظهر أخطاء في هذا الخيار لأنه لا يُعترف على الهاتف المحمول كجهاز صالح)، لذا يمكنكم تحديد "لا"



4

تحديد استشارة حول الحق في الرعاية الصحية



5

املاً الاستبيان ببيانات الشخص المعني وعنوان البريد الإلكتروني الذي تريد أن تصل إليه النتيجة. ليس من الضروري إدخال رقم NUSS لإتمام الإجراء.



6

حدد علامة التبويب التالية وانقر على "الاستعلام"

في غضون دقائق قليلة، من المفترض أن تتلقى القرار على البريد الإلكتروني المحدد.



في بعض الأحيان، تظهر أخطاء في الصفحة. في هذه الحالة، نغلق المتصفح أو نجرب استخدام متصفح آخر ونبدأ من جديد، أو يمكننا ★ المحاولة من خلال خيار «نافذة التصفح المتخفي».

الخيار 2: تطبيق خزانة الضمان الاجتماعي

قم بتنزيل تطبيق خزانة الضمان الاجتماعي على هاتفك المحمول.

الخيار 3: موعد شخصي

طلب موعد في أحد مكاتب الضمان الاجتماعي أو الخزانة العامة ليتم تخصيص رقم NUSS لنا. إذا لم يكن لديك شهادة رقمية أو Cl@ve، يمكنك التوقيع على «نموذج الرسائل القصيرة» وسيطلب منك إدخال بيانات الشخص المعني.

- <https://sede.seg-social.gob.es/wps/portal/sede/sede/Ciudadanos/cita+previa+para+pensiones+y+otras+prestaciones/13cita+previa+para+pensiones+y+otras+prestaciones>

في غضون 3 أشهر تقريباً (على الرغم من احتمال حدوث تأخيرات)، ستلقى رسالة أخرى تحتوي على القرار النهائي بشأن طلبك، والذي قد يكون:

☐ إذا كان القرار إيجابياً
تم منحك تصريح الإقامة
يجب عليك التقدم بطلب للحصول على بطاقة هوية الأجنبي (TIE)
بعد مرور سنة واحدة، يمكنك تجديدها لمدة 4 سنوات (إذا كنت تعمل) أو طلب تمديد لمدة سنة واحدة

☐ في حالة الرفض
لم يعد تصريحك المؤقت ساري المفعول
اطلب المشورة لتقييم ما إذا كان بإمكانك تقديم استئناف أو استكشاف سبل أخرى لتسوية وضعك القانوني

إذا كنت قد حصلت بالفعل على قرار إيجابي، فاتباع الخطوات التالية:

اطلب موعداً لأخذ بصماتك: في الشرطة الوطنية، تحت بند «أخذ البصمات»، أو قد تصل إليك الدعوة مباشرة عبر إخطار إدارة شؤون الأجانب.

2 ادفع رسوم البطاقة: توجه إلى البنك وقم بتسديد النموذج 790 - الرمز 012. احتفظ بالإيصال الورقي.

3 قم بإعداد المستندات المطلوبة للموعد:

- ☐ نسخة مطبوعة من قرار الموافقة
- ☐ إيصال الدفع الفعلي للرسوم 012-790
- ☒ صورة شخصية حديثة بحجم بطاقة الهوية على خلفية بيضاء
- ☐ جواز السفر أو بطاقة التسجيل أو وثيقة السفر الأصلية السارية المفعول
- ☐ لا يلزم التسجيل في السجل المدني إذا ذكرت نفس عنوان الإقامة الوارد في الطلب

كيف أحصل على بطاقة هوية الأجنبي الخاصة بي؟

أخذ بصمات الأصابع (إصدار البطاقة < TIE)

في بعض المقاطعات، ينص نص القرار النهائي على أن الشرطة الوطنية (CNP) ستحدد لك موعداً تلقائياً (عبر البريد الإلكتروني أو رسالة نصية) لإتمام هذا الإجراء. يتعلق الأمر بمشروع تجريبي سيتم تطبيقه في جميع أنحاء الدولة.

ومع ذلك، ينص النص نفسه أيضاً على أنه إذا لم تتلق الرسالة التي تحتوي على موعدك بعد حوالي 20 يوماً، فيجب عليك طلبه.

!!! حتى اليوم (2026/07/09) لا نعرف ما إذا كانت المواعيد تُحدد فعلياً بشكل تلقائي أم لا في المحافظات التي يُنفذ فيها المشروع. سنعرف ذلك مع بدء وصول القرارات الإيجابية. والحقيقة هي أنه، في حال عدم حدوث ذلك، فإننا نواجه المشكلة المعتادة المتمثلة في صعوبة الحصول على هذه المواعيد عبر القنوات العادية.

☐ كيفية حجز موعد مسبق: <https://icp.administracionelectronica.gob.es/icp plus/index.html>

نوضح الخطة التي نتبعها لتجاوز الموعد بشكل عادي، على الرغم من أنك في كثير من المحاولات ستصل إلى رسالة نهائية تقول «لا توجد مواعيد متاحة في الوقت الحالي»

2. اختر أحد مكاتب CNP في مقاطعتك، ثم من «الإجراءات» < «الشرطة» - أخذ البصمات (إصدار البطاقة) - أولي، تجديد، نسخة مكررة، والقانون 2013/14

3. في الصفحة التالية، في الأسفل، حدد الخيار «التقديم بدون @Clave»

4. استمر في ملء البيانات الخاصة بك حتى تحصل على موعد

نموذج EX17 والرسوم 012

بالإضافة إلى ذلك، لطلب بطاقة الإقامة المؤقتة (TIE)، يجب عليك: ملء النموذج EX17 بالكامل ودفع الرسوم 012 الخاصة بالشرطة الوطنية. نوضح لك هنا كيفية القيام بذلك:

نموذج EX17

☐ https://www.inclusion.gob.es/documents/410169/2156469/17-Formulario_TIE.pdf

املأ القسم (1) ببياناتك

اترك القسم (2) فارغاً (ما لم يكن لديك وكيل أو إذا كان طلب رقم الهوية (TIE) لقاصر، وفي هذه الحالة يتم إدخال بيانات الوصي القانوني أو والد/والدة القاصر)

اترك البند (3) فارغاً (ما لم يكن لديك عنوان لتلقي الإخطارات يختلف عن العنوان المسجل في السجل المدني)

اختر «بطاقة أولية» في القسم (4)، ووقع في نهاية الصفحة

الرسوم 012

☐ https://sede.policia.gob.es/Tasa790_012/ImpresoRellenar

ادخل على هذا الرابط ولأكمل الجزء الأول ببياناتك.

1

اختر الخيار الثاني من بين الخيارات التالية (سيتم تطبيق المبلغ €16,08 تلقائياً)



اختر "تقدراً" كطريقة للدفع.

أدخل رمز الأمان، وقم بتنزيل النموذج المملوء

ادفع المبلغ في أحد فروع CaixaBank أو Banco Santander أو BBVA أو Banco Sabadell أو Bankinter أو Unicaja أو ABANCA أو ING.

3

أحضر إيصال الدفع معك في يوم موعدك

☐ حالة خاصة: طالبي الحماية الدولية (البطاقة الحمراء)

إذا كنت في خضم إجراءات طلب اللجوء، فيجب عليك التنسيق بين الإجراءين بحذر شديد. لا تنتازل أبداً عن الحماية الدولية من تلقاء نفسك أو قبل الأوان.

إذا تمت الموافقة بالفعل على تسوية وضعك الاستثنائية:

1. انتظر موعد الحصول على بطاقة الإقامة المؤقتة (TIE): حافظ على إجراءات طلب اللجوء الخاصة بك سارية تماماً خلال فترة الانتظار.

2. أثبت التنازل رسمياً: قبل إصدار بطاقة الإقامة المؤقتة (TIE) الجديدة فعلياً، يجب أن تثبت أنك قد تخلّيت عن طلب اللجوء.

كيف تجري عملية التنازل رسمياً؟

• إذا كان طلب اللجوء الخاص بك لا يزال في مرحلة المعالجة الأولية: استخدم نموذج «التنازل عن الطلب».

• إذا تم رفض طلب اللجوء الخاص بك وكنت قد قدمت استئنافاً: استخدم نموذج «التنازل عن الاستئناف».



تصريح إقامتك صالح لمدة سنة واحدة، وتُحسب هذه السنة من تاريخ تقديم طلبك وليس من تاريخ صدور القرار النهائي.

يمكنك إجراء التجديد ابتداءً من شهرين قبل انتهاء صلاحية التصريح وحتى ثلاثة أشهر بعد انتهاء صلاحيته، أي خلال فترة 5 أشهر.



ولكن يُنصح بشدة البدء في الإجراءات مبكراً لتجنب التأخير (مثل صعوبة الحصول على المستندات أو المواعيد) والعقوبات المحتملة



على سبيل المثال، إذا قدمت أوراقك في 30 مايو 2026 وصدر القرار النهائي في 30 أكتوبر 2026، فإن تصريحك ينتهي في 30 مايو 2027. يمكنك تجديده ابتداءً من 30 مارس 2027 و حتى 30 أغسطس 2027، لكن لا تنتظر حتى النهاية لتبدأ.



إذا كنت تعمل في وقت تجديد التصريح أو لديك عرض عمل فعلي، فيجب عليك تقديم طلب لتعديل تصريح إقامتك من تصريح لمدة سنة واحدة إلى تصريح طويل الأمد (4 سنوات)

ولإجراء هذا التعديل، يجب أن تثبت أنك عملت لمدة 3 أشهر على الأقل، بالإضافة إلى أحد الأمور الثلاثة التالية:

- أنك مسجل في وظيفة
- أن يكون لديك عرض عمل
- وإذا لم تكن مسجلاً في وظيفة ولا تمتلك عرض عمل، ولكنك عملت لمدة 3 أشهر، فسيتعين عليك إثبات أن علاقة العمل قد انتهت لأسباب خارجة عن إرادتك، وأنت كنت تبحث بنشاط عن عمل من خلال تسجيلك في مصلحة التوظيف العامة المختصة كباحث عن عمل.



إذا لم تتمكن من العمل خلال سنة الإجازة، فيجب عليك طلب تمديد تمديد الإذن لمدة سنة إضافية، ولذلك يتعين عليك:

- إثبات أنك كنت تبحث بنشاط عن عمل
- تقديم «تقرير الاندماج» الصادر عن الدوائر الاجتماعية في بلديك أو منطقتك.



لذلك من المهم جداً أنه في اللحظة التي تتلقى فيها «قبول الطلب قيد النظر» إذا لم تكن لديك وظيفة، أن تسجل كـ«باحث عن عمل» في «خدمة التوظيف العامة» التابعة لـ«المجتمع المحلي» التي تقيم فيها

بالإضافة إلى ذلك، يُوصى بشدة بأن تلتحق بدورات توجيهية للبحث عن عمل، وكذلك بأي نشاط أو برنامج اجتماعي-تربوي آخر يهدف إلى تحسين ملفك المهني والعثور على عمل، حتى يتم تسجيلها لاحقاً في «تقرير الاندماج» الخاص بك. كما تُعتبر دورات اللغة الإسبانية ذات قيمة كبيرة، في حال كنت لا تتحدث هذه اللغة، و/أو الدورات التي تهدف إلى تعلم الجوانب الثقافية أو القانونية في إسبانيا. يجب عليك طلب المشورة من الجهات العامة.



إذا كنت قد بلغت سن التقاعد أو لا تستطيع العمل بسبب إعاقة أو مرض شديدة، يمكنك تمديد التصريح شريطة إثبات استيفائك للشروط، وفي هذه الحالة سيكون التمديد لمدة 4 سنوات.

؟ ماذا لو وصلني القرار المؤقت ولكن لم يتم تخصيص رقم NUSS لي بعد؟

يرجى الرجوع إلى موقع الضمان الاجتماعي [https://portal.seg-](https://portal.seg-social.gob.es/wps/portal/importass/importass/bienvenida)

[social.gob.es/wps/portal/importass/importass/bienvenida](https://portal.seg-social.gob.es/wps/portal/importass/importass/bienvenida)

؟ وماذا لو لم يصلني القرار المؤقت، لكن لدي رقم NIE والطلب قيد المعالجة؟

يجب عليك انتظار القرار. لا توجد أي إجراءات إضافية يمكنك القيام بها في الوقت الحالي.

؟ وماذا لو لم يصلني القرار، لكن الملف لا يزال «قيد المعالجة»؟

• تحقق مما إذا كان الملف متاحًا بالفعل من خلال مراجعة الموقع الإلكتروني الرسمي لإدارة شؤون الأجانب بانتظام.

• ادفع الرسوم باستخدام رقم NIE مع الإشارة إلى رقم الملف، وبذلك ستسرع الإجراءات.



☐ إذا مرّت 3 أشهر ولم أتلّق ردًا، فماذا أفعل؟

مرور ثلاثة أشهر دون أي مستندات يتطلب منك التحقق يدويًا من حالة طلبك لتجنب انتهاء صلاحية المهل القانونية أو سبل الانتصاف الإدارية.

تحقق من حالة ملفك من خلال منصة الاستعلام الإلكترونية التابعة لإدارة شؤون الأجانب. من المفترض أن تكون قد تلقيت بريدًا إلكترونيًا أو رسالةً على هاتفك المحمول تحتوي على رقم ملفك.

☐ <https://infoext2.delegaciondelgobierno.gob.es/infoext2/index.html>

تحقق مما إذا كان هناك أي إخطار لم تفتحه بعد في صندوق بريدك الإلكتروني الشخصي لدى DEHÚ (إذا كان لديك 2 أداة رقمية).

☐ <https://dehu.redsara.es/es/public>

3 اتصل بالجهة التي ساعدتك في هذه العملية حتى تتمكن من التحقق من حالة ملفك وتوجيهك بشأن الخطوات التالية.

☐ نصيحة

احتفظ دائمًا برقم ملفك ورقم الهوية الأجنبي (NIE) وإيصالات الدفع في متناول يدك.

تحقق بانتظام من بريدك الإلكتروني وصندوق بريدك العادي ومنصة إدارة شؤون الأجانب حتى لا تفوتك أي مواعيد نهائية.



الأوروبية



gg



بتمويل مشترك من
الاتحاد الأوروبي

g
FEDERACIÓN
sur acoge